

SOCIETE GENERALE BANKA MONTENEGRO A.D.

**FINANSIJSKI IZVJEŠTAJI
31. DECEMBAR 2012. GODINE**

SADRŽAJ

	Strana
Izveštaj nezavisnog revizora	1 - 2
Bilans uspjeha	3
Bilans stanja	4
Izveštaj o promjenama na kapitalu	5
Izveštaj o tokovima gotovine	6
Napomene uz finansijske izvještaje	7 - 36
Analize uz finansijske izvještaje za 2012. godinu	37 - 49
Izveštaj u skraćenom obliku	50 - 55

IZVJEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA**AKCIONARIMA SOCIETE GENERALE BANKE MONTENEGRO A.D. PODGORICA****Izveštaj na finansijske izveštaje**

Izvršili smo reviziju finansijskih izvještaja Societe Generale banke Montenegro a.d., Podgorica (u daljem tekstu: „Banka“), koji obuhvataju bilans stanja na dan 31. decembra 2012. godine, bilans uspjeha, izvještaj o promjenama na kapitalu i izvještaj o novčanim tokovima za godinu koja se završila na taj dan, kao i pregled značajnih računovodstvenih politika i ostalih napomena uz finansijske izvještaje.

Odgovornost rukovodstva za finansijske izvještaje

Rukovodstvo Banke je odgovorno za pripremu i objektivno prikazivanje ovih finansijskih izvještaja u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji Crne Gore i propisima Centralne Banke Crne Gore koji regulišu finansijsko izvještavanje banaka, kao i za interne kontrole koje rukovodstvo smatra neophodnim da omoguće pripremu finansijskih izvještaja koji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze, nastale usljed prevare ili greške.

Odgovornost revizora

Naša je odgovornost da izrazimo mišljenje o finansijskim izvještajima, na osnovu revizije koju smo izvršili. Reviziju smo izvršili u skladu sa Međunarodnim standardima revizije. Ovi standardi nalažu da se pridržavamo etičkih normi i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj mjeri, uvjerimo da finansijski izvještaji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze.

Revizija obuhvata sprovođenje procedura u cilju prikupljanja revizorskih dokaza o iznosima i objelodanjanjima u finansijskim izvještajima. Izbor revizorskih procedura zavisi od procjene revizora pri čemu se uzima u obzir i ocjena rizika da li finansijski izvještaji sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze nastale usljed prevare ili greške. Vršeći procjenu takvog rizika, revizor razmatra i interne kontrole bitne za pripremu i objektivno prikazivanje finansijskih izvještaja pravnog lica, u cilju kreiranja odgovarajućih revizorskih procedura u skladu sa okolnostima, ali ne i u cilju izražavanja mišljenja o efikasnosti internih kontrola Banke. Revizija takođe uključuje ocjenu opravdanosti primjene odgovarajućih računovodstvenih politika i računovodstvenih procjena izvršenih od strane rukovodstva, kao i ocjenu opšte prezentacije finansijskih izvještaja.

Smatramo da su revizorski dokazi koje smo prikupili dovoljni i odgovarajući da obezbijede osnovu za izražavanje našeg mišljenja.

Mišljenje

Po našem mišljenju, finansijski izvještaji prikazuju objektivno i istinito finansijsko stanje Banke na dan 31. decembra 2012. godine i rezultate njenog poslovanja i novčane tokove za godinu koja se završila na taj dan, u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji Crne Gore i propisima Centralne Banke Crne Gore koji regulišu finansijsko izvještavanje banaka.

Izveštaj o drugim pravnim i regulatornim zahtevima

U skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji Crne Gore i propisima Centralne Banke Crne Gore koji regulišu finansijsko izvještavanje banaka, rukovodstvo Banke je pripremilo analize uz finansijske izvještaje koje su prikazane na stranama od 37. do 49. Informacije prikazane u analizama uz finansijske izvještaje ne čine sastavni dio finansijskih izvještaja Banke. Ove informacije su odgovornost rukovodstva Banke. Ove informacije su pravilno izvedene iz osnovnih finansijskih izvještaja koji su pripremljeni u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji i drugim računovodstvenim propisima u Republici Crnoj Gori koji su prikazani na stranama 3 - 6 i zasnovani su na računovodstvenoj evidenciji Banke.

Podgorica, 7. mart 2013. godine

Stephen Fish
Partner




Danijela Dimovski
Ovlašćeni revizor
Ernst & Young Montenegro d.o.o.
Podgorica, Crna Gora

**BILANS USPJEHA
ZA GODINU KOJA SE ZAVRŠAVA NA DAN 31. DECEMBRA 2012**

U hiljadama EUR	Napomene	2012.	2011.
Prihodi od kamata	3.1, 4a	20,832	19,377
Rashodi od kamata	3.1, 4b	(8,152)	(5,946)
Neto prihodi od kamata		12,680	13,431
Troškovi za gubitke	3.7, 5	(3,223)	(2,672)
Neto prihodi		9,457	10,759
Prihodi od naknada	3.1, 6a	5,760	5,254
Rashodi od naknada	3.1, 6b	(2,001)	(1,595)
Neto prihodi od naknada		3,759	3,659
NETO PRIHODI OD KAMATA I NAKNADA		13,216	14,418
Ostali prihodi, neto	7	219	1,047
Opšti troškovi	8	(11,166)	(10,732)
NETO PRIHODI PRIJE VANREDNIH STAVKI		2,269	4,733
Vanredni rashodi		(41)	(26)
DOBIT PRIJE OPOREZIVANJA		2,228	4,707
Porez na dobit	3.4, 9	(214)	(429)
NETO DOBIT OBRAČUNSKOG PERIODA		2,014	4,278

Napomene čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja

Podgorica, 7. mart 2013. godine

Odobreno od strane i potpisano u ime Societe Generale banka Montenegro A.D., Podgorica:



Branka Pavlović
Glavni izvršni direktor




Enesa Bekteši
Direktor sektora računovodstva

**BILANS STANJA
ZA GODINU KOJA SE ZAVRŠAVA NA DAN 31. DECEMBRA 2012**

U hiljadama EUR	Napomene	31. decembra 2012.	31. decembra 2011.
AKTIVA			
Novčana sredstva i računi depozita kod depozitnih institucija	3.5, 10	39,790	31,300
Kreditni i poslovi lizinga	3.6, 11	241,971	229,879
Potraživanja po osnovu neizmirenih garancija		493	-
Poslovni prostor i ostala fiksna aktiva	3.10, 3.11, 12	12,654	10,789
Stalna sredstva namijenjena prodaji	3.10, 3.11, 12	697	-
Stečena aktiva		1,383	1,366
Hartije od vrijednosti raspoložive za prodaju	3.8, 13	6,352	3,229
Hartije od vrijednosti koje se drže do dospjeća	3.9., 14	6,420	5,438
Ostala aktiva	15	2,475	2,633
Minus: Rezerve za potencijalne gubitke na ostalu aktivu		(45)	(8)
Ukupna aktiva		312,190	284,626
PASIVA			
Depoziti	16	208,008	125,788
Obaveze po uzetim kreditima i pozajmicama	17	62,429	118,500
Ostale obaveze	18	5,996	6,934
Rezerve za potencijalne kreditne gubitke po vanbilansnim Izloženostima	19	624	497
Ukupne obaveze		277,057	251,719
KAPITAL			
Akcijski kapital	20	24,731	24,731
Opšte rezerve		1,568	1,413
Revalorizacione rezerve		1,400	1,343
Neraspoređena dobit		7,434	5,420
Ukupan kapital		35,133	32,907
Ukupno pasiva		312,190	284,626
VANBILANSNA EVIDENCIJA	22	1,516,700	1,302,938

Napomene čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja

Podgorica, 7. mart 2013. godine

Odobreno od strane i potpisano u ime Societe Generale banka Montenegro A.D., Podgorica:



Branka Pavlović
Glavni izvršni direktor




Enesa Bekteši
Direktor sektora računovodstva

**IZVJEŠTAJ O PROMJENAMA NA KAPITALU
ZA GODINU KOJA SE ZAVRŠAVA NA DAN 31. DECEMBAR 2012.**

U hiljadama EUR	Akcijski kapital	Ostale rezerve	Revalorizacije rezerve	Nerasporede na dobit/ (Nepokriveni gubitak)	Ukupno
Stanje, 1. januara 2011. godine	24,731	1,360	3,622	1,142	30,855
Efektivi svodenja na fer vrijednost ulaganja raspoloživih za prodaju	-	-	(2,279)	-	(2,279)
Ostale promjene	-	53	-	-	53
Gubitak tekućeg godine	-	-	-	4,278	4,278
Stanje, 31. decembra 2011. godine	24,731	1,413	1,343	5,420	32,907
Efektivi svodenja na fer vrijednost ulaganja u kapital drugih pravnih lica (napomena 13)	-	-	57	-	57
Aktuarski dobiti u skladu sa MRS 19	-	110	-	-	110
Odloženi porez po osnovu aktuarskih dobitaka	-	(10)	-	-	(10)
Ostalo	-	55	-	-	55
Dobit tekuće godine	-	-	-	2,014	2,014
Stanje, 31. decembra 2012. godine	24,731	1,568	1,400	7,434	35,133

Napomene čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja

Podgorica, 7. mart 2013. godine

Odobreno od strane i potpisano u ime Societe Generale banka Montenegro A.D., Podgorica:



Branka Pavlović
Glavni izvršni direktor




Enesa Bekteši
Direktor sektora računovodstva

**IZVJEŠTAJ O TOKOVIMA GOTOVINE
ZA GODINU KOJA SE ZAVRŠAVA NA DAN 31.DECEMBAR 2012.**

U hiljadama EUR	2012.	2011.
TOKOVI GOTOVINE IZ POSLOVNIH AKTIVNOSTI		
Primljene kamate i naknade	26,459	24,420
Ostali prilivi	231	56
Plaćene kamate i naknade	(10,008)	(9,185)
Plaćanja zaposlenima i dobavljačima	(13,600)	(10,472)
Neto prilivi gotovine prije promjena poslovne aktive i pasive	3,082	4,819
Promjena poslovne aktive i obaveza		
Povećanje plasmana komitentima, neto	(12,153)	(35,963)
Ostala i stečena aktiva	318	(44)
Neto povećanje depozita komitenata	82,220	11,933
Neto smanjenje ostalih obaveza	(1,118)	(424)
Neto priliv / (odliv) gotovine iz poslovnih aktivnosti	69,267	(24,498)
TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI INVESTIRANJA		
Nabavka opreme i nematerijalnih ulaganja	(3,647)	(7,875)
Nabavka državnih zapisa i obveznica	(4,092)	(5,354)
Prodaja opreme i nematerijalnih ulaganja	9	11
Neto (odliv) gotovine iz aktivnosti investiranja	(7,730)	(13,218)
TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI FINANSIRANJA		
Prilivi po osnovu kredita i pozajmica	15,000	594,500
Odlivi po osnovu kredita i pozajmica	(71,071)	(583,000)
Neto (odliv) / priliv gotovine iz aktivnosti finansiranja	(56,071)	11,500
Efekat kursnih razlika, neto	(58)	34
Neto povećanje / (smanjenje) gotovine i gotovinskih ekvivalenata	8,548	(21,397)
Gotovina i gotovinski ekvivalenti na početku godine	31,300	52,662
Gotovina i gotovinski ekvivalenti na kraju perioda (Napomena 10)	39,790	31,300

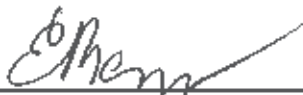
Napomene čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja

Podgorica, 7. mart 2013. godine

Odobreno od strane i potpisano u ime Societe Generale banka Montenegro A.D., Podgorica:



Branka Pavlović
Glavni izvršni direktor

Enesa Bekteši
Direktor sektora računovodstva

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE

1. OSNIVANJE I POSLOVANJE BANKE

Podgorička banka A.D., Podgorica je nastala izdvajanjem iz sistema Montenegrobanke D.D., Podgorica u toku 1992. godine.

Centralna banka Crne Gore je 21. novembra 2001. godine izdala odobrenje za dalji rad Banke Rješenjem br. 27.

Nakon sprovedenog procesa privatizacije u 2005. godini, većinski vlasnik je Societe Generale, Pariz, Francuska. Banka je dana 26. septembra 2006. godine upisana u Centralni registar Privrednog suda u Podgorici pod registracionim brojem 4-0000880/019, kao Podgorička banka Societe Generale Group A.D., Podgorica. Pod registracionim brojem 4-0000880/41 dana 7. maja 2012. godine Banka je upisana u Centralni registar Privrednog suda kao Societe Generale banka Montenegro A.D. Podgorica.

Aktivnost Banke uključuje kreditne, depozitne i garancijske poslove, kao i poslove platnog prometa sa inostranstvom, depo poslove, usluge čuvanja u sefovima, izdavanje, obradu i evidentiranje platnih instrumenata (uključujući kreditne kartice, putne i bankarske čekove).

Sjedište Banke je u Podgorici, Bulevar Revolucije br. 17.

Na dan 31. decembra 2012. godine Banku čini Centrala sa sjedištem u Podgorici i 20 ekspozitura na teritoriji Crne Gore.

Na dan 31. decembra 2012. godine Banka ima 275 zaposlena radnika (31. decembra 2011. godine: 267 zaposlenih).

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE

2. OSNOVE ZA SASTAVLJANJE I PREZENTACIJU FINANSIJSKIH IZVJEŠTAJA

2.1. Osnove za sastavljanje i prezentaciju finansijskih izvještaja

Banka ima obavezu da vodi svoje računovodstvene evidencije i sastavlja finansijske izvještaje u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji Crne Gore („Sl. list CG”, br. 69/2005, br.80/2008 i br.32/2011), odnosno na osnovu Odluke o neposrednoj primjeni Međunarodnih računovodstvenih standarda („MRS”) u Crnoj Gori („Sl. list CG”, br. 69/2002). Shodno tome, Međunarodni standardi finansijskog izvještavanja (“MSFI”) primjenjuju se za finansijske izvještaje koji obuhvataju period koji počinje sa 1. januarom 2003. godine.

Finansijski izvještaji su prikazani u formatu propisanom na osnovu člana 17. i 18. Zakona o računovodstvu i reviziji Crne Gore i direktive Evropske unije 86/635/EEC od 8. decembra 1986. godine koja se odnosi na godišnje račune banaka i ostalih finansijskih institucija, koji preuzima zakonom definisane finansijske izvještaje koji u pojedinim djelovima odstupaju od načina prikazivanja određenih bilansnih pozicija kako to predviđaju MRS 1 - „Prikazivanje finansijskih izvještaja”.

Računovodstvene politike koje su primjenjivane u sastavljanju ovih finansijskih izvještaja se razlikuju od zahtjeva MSFI primjenljivih na dan 31. decembra 2012. godine prvenstveno u dijelu obračuna obezvrjeđenja vrijednosti finansijskih instrumenata u skladu sa zahtjevima MRS 39 - „Finansijski instrumenti: Priznavanje i mjerenje” i dijelu objelodanjivanja finansijskih instrumenata u skladu sa zahtjevima MSFI 7 - „Finansijski instrumenti: objelodanjivanja”. Banka obračunava iznos obezvrjeđenja vrijednosti finansijskih instrumenata u skladu sa relevantnim propisima Centralne banke Crne Gore (Napomena 3.7.). Navedena računovodstvena politika može usloviti značajne razlike u odnosu na vrednovanje ispravki vrijednosti i rezervisanja za procjenu nenaplativosti finansijskih instrumenata na osnovu diskontovanja očekivanih budućih gotovinskih tokova primjenom originalne efektivne kamatne stope u trenutku odobravanja, u skladu sa zahtjevima MRS 39 - „Finansijski instrumenti: Priznavanje i mjerenje”. Pored toga, Banka suspenduje obračun kamate na kredite klasifikovane u kategorije C, D i E („nekvalitetna aktiva” u skladu sa Odlukom Centralne banke Crne Gore o minimalnim standardima za upravljanje kreditnim rizikom u bankama), pri čemu je Odlukom takođe predviđeno da se rizična aktiva klasifikovana u kategoriju E otpiše iz bilansne aktive i evidentira u vanbilansnoj evidenciji kao “otpisani krediti”.

Zbog potencijalno značajnih efekata koje gore navedena pitanja mogu imati na realnost i objektivnost finansijskih izvještaja Banke, priloženi finansijski izvještaji se ne mogu tretirati kao finansijski izvještaji sastavljeni u saglasnosti sa Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja.

Banka je u sastavljanju ovih finansijskih izvještaja primjenjivala računovodstvene politike obrazložene u Napomeni 3, koje su zasnovane na računovodstvenim, bankarskim i poreskim propisima Crne Gore.

Zvanična valuta u Crnoj Gori i funkcionalna valuta Banke je euro (EUR).

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE

2. OSNOVE ZA SASTAVLJANJE I PREZENTACIJU FINANSIJSKIH IZVJEŠTAJA (nastavak)

2.2. Korišćenje procjenjivanja

Prezentacija finansijskih izvještaja zahtijeva od rukovodstva Banke korišćenje najboljih mogućih procjena i razumnih pretpostavki, koje imaju efekta na prezentirane vrijednosti sredstava i obaveza i objelodanjivanje potencijalnih potraživanja i obaveza na dan sastavljanja finansijskih izvještaja, kao i prihoda i rashoda u toku izvještajnog perioda. Ove procjene i pretpostavke su zasnovane na informacijama raspoloživim na dan sastavljanja finansijskih izvještaja. Ipak, stvarni rezultati mogu odstupati od ovih procjena. Najznačajnije procjene i pretpostavke su izvršene na sledećim bilansnim pozicijama:

- Rezervisanja po kreditima i kamata
- Rezervisanja za depozite kod drugih banaka
- Rezervisanja za trajne uloge
- Rezervisanja za vanbilansne stavke
- Rezervisanje za otpremnine
- Rezervisanja za sudske sporove
- Korisni vijek trajanja nematerijalnih ulaganja, nekretnina i opreme

U finansijskim izvještajima Banke izvršeno je rezervisanje, obračunato od strane aktuaru, po osnovu procijenjene sadašnje vrijednosti sredstava za otpremnine za odlazak u penziju i jubilarne nagrade zaposlenima nakon ispunjenih uslova, korišćenjem metode kreditiranja projektovane jedinice. Ipak, stvarni rezultati mogu odstupati od ovih procjena.

3. PREGLED ZNAČAJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA

3.1. Prihodi i rashodi po osnovu kamata i naknada

Prihodi i rashodi po osnovu kamata se priznaju u bilansu uspjeha za sve instrumente, prema cijeni amortizacije uz primjenu metode efektivne kamatne stope.

Metod efektivne kamatne stope je metod izračunavanja cijene amortizacije finansijskih sredstava ili finansijskih obaveza i alokacije prihoda po osnovu kamate ili rashoda po osnovu kamate na odgovarajuće vremenske periode. Efektivna kamatna stopa je stopa koja diskontuje procijenjena buduća gotovinska plaćanja ili prilive tokom očekivanog vijeka trajanja finansijskog instrumenta ili, tamo gdje je to izvodljivo, kraćeg perioda na sadašnju vrijednost finansijskih sredstava ili finansijskih obaveza. Pri izračunavanju efektivne kamatne stope, Banka procjenjuje gotovinske tokove razmatrajući sve ugovorene uslove finansijskih instrumenata (npr. opcije avansnih plaćanja) ali ne razmatra buduće gubitke po osnovu kreditnog rizika. Kalkulacije uključuju sve naknade i provizije plaćene ili primljene između ugovorenih strana koje su integralni dio efektivne kamatne stope, troškova transakcije i svih drugih premija ili popusta.

Prihodi i rashodi po osnovu kamata, uključujući zateznu kamatu i ostale prihode i ostale rashode vezane za kamatonosnu aktivu, odnosno kamatonosnu pasivu, obračunati su po načelu uzročnosti prihoda i rashoda.

Prihodi po osnovu naknada za bankarske usluge i rashodi po osnovu naknada i provizija se utvrđuju u trenutku dospjeća za naplatu, odnosno kada su ostvareni.

Prihodi i rashodi po osnovu naknada za odobravanje kredita i garancija obračunati su po načelu uzročnosti prihoda i rashoda, primjenom metode efektivne kamatne stope.

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE

3. PREGLED ZNAČAJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (nastavak)

3.2. Preračunavanje deviznih iznosa

Poslovne promjene nastale u stranoj valuti su preračunate u EUR po srednjem kursu utvrđenom na međubankarskom tržištu deviza, koji je važio na dan poslovne promjene.

Sredstva i obaveze iskazane u stranoj valuti na dan bilansa stanja, preračunati su u EUR po srednjem kursu utvrđenom na međubankarskom tržištu deviza koji je važio na taj dan.

Neto pozitivne ili negativne kursne razlike nastale prilikom poslovnih transakcija u stranoj valuti i prilikom preračuna pozicija bilansa stanja iskazanih u stranoj valuti knjižene su u korist ili na teret bilansa uspjeha, kao dobiti ili gubici po osnovu kursnih razlika.

Preuzete i potencijalne obaveze u stranoj valuti preračunate su u EUR po srednjem kursu utvrđenom na međubankarskom tržištu deviza koji je važio na taj dan.

3.3. Lizing

Lizing Banke je klasifikovan kao operativni lizing. Plaćanja po osnovu ugovora o operativnom lizingu priznaju se ravnomjerno kao trošak tokom perioda trajanja lizinga.

3.4. Porezi i doprinosi

Porez na dobit

Tekući porez na dobit

Porez na dobit se obračunava i plaća u skladu sa Zakonom o porezu na dobit pravnih lica Član 28 („Sl. list CG”, br. 80/2004 i br. 40/2008 i br.86/2009 i br.14/2012). Stopa poreza na dobit je proporcionalna i iznosi 9% od poreske osnovice.

Oporeziva dobit se utvrđuje na osnovu dobiti Banke iskazane u bilansu uspjeha uz usklađivanje prihoda i rashoda u skladu sa odredbama Zakona o porezu na dobit pravnih lica (članovi 8. i 9. za usklađivanje prihoda i članovi 10. do 20. za usklađivanje rashoda).

Kapitalni gubici mogu se prebijati sa kapitalnim dobitima ostvarenim u istoj godini. Ako se i poslije izvršenog prebijanja sa kapitalnim dobitima ostvarenim u istoj godini pojavi kapitalni gubitak, poreski obveznik može prenijeti kapitalni gubitak na račun budućih kapitalnih dobitaka u narednih pet godina.

Poreski propisi Crne Gore ne predviđaju da se poreski gubici iz tekućeg perioda mogu koristiti kao osnova za povraćaj poreza plaćenog u prethodnim periodima. Međutim, gubici iz tekućeg perioda iskazani u poreskom bilansu mogu se koristiti za umanjenje poreske osnovice budućih obračunskih perioda, ali ne duže od pet godina.

Odloženi porez na dobit

Odloženi porez na dobit se obračunava korišćenjem metode utvrđivanja obaveza prema bilansu stanja, za privremene razlike proizašle iz razlike između poreske osnovice sredstava i obaveza i njihove knjigovodstvene vrijednosti. Važeće poreske stope na datum bilansa stanja se koriste za utvrđivanje razgraničenog iznosa poreza na dobit. Odložene poreske obaveze se priznaju za sve oporezive privremene razlike. Odložena poreska sredstva se priznaju za sve odbitne privremene razlike i poreske gubitke i kredite, koji se mogu prenositi u naredne fiskalne periode, do stepena do kojeg će vjerovatno postojati oporeziva dobit od koje se odložena poreska sredstva mogu iskoristiti.

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE

3. PREGLED ZNAČAJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (nastavak)

3.4. Porezi i doprinosi (nastavak)

Porezi, doprinosi i druge dažbine koje ne zavise od rezultata poslovanja

Porezi, doprinosi i druge dažbine koji ne zavise od rezultata poslovanja uključuju poreze na imovinu i druge poreze, naknade i doprinose koji se plaćaju prema raznim republičkim i lokalnim poreskim propisima.

3.5. Gotovina i gotovinski ekvivalenti

Pod gotovinom i gotovinskim ekvivalentima se podrazumijevaju novčana sredstva na računima blagajne (EUR i devizne), sredstva kod Centralne banke Crne Gore i drugih banaka.

3.6. Krediti

Kreditni odobreni od strane Banke evidentiraju se u poslovnim knjigama u momentu prenosa sredstava korisniku kredita.

Kreditni su iskazani u bilansu stanja u visini odobrenog plasmana, umanjenog za otplaćenu glavnici i obezvrjeđenje vrijednosti koje je zasnovano na procjeni konkretno identifikovanih rizika za pojedine plasmane i rizika za koje iskustvo ukazuje da su sadržani u kreditnom portfoliju. U procjeni navedenih rizika rukovodstvo Banke primjenjuje metodologiju koju je propisala Centralna banka Crne Gore, koja je objelodanjena u Napomeni 3.7.

3.7. Rezervisanja i obezvrjeđenje vrijednosti nenaplativih potraživanja

U skladu sa Odlukom Centralne banke Crne Gore o minimalnim standardima za upravljanje kreditnim rizikom u bankama („Sl. list RCG“, br. 60/2008 i 41/2009) odnosno u skladu sa Odlukom o privremenim mjerama za upravljanje kreditnim rizikom u bankama („Sl. list RCG“, br. 64/2009, 87/2009, 66/2010, 70/2010, 02/2012) utvrđeni su: elementi upravljanja kreditnim rizikom, minimalni kriterijumi i način klasifikacije stavki aktive i vanbilansa po osnovu kojih je Banka izložena kreditnom riziku, način obračuna i suspendovanja nenaplaćene kamate i način utvrđivanja minimalnih rezervacija za pokriće potencijalnih gubitaka koji proizilaze iz izloženosti Banke kreditnom riziku. Aktivu Banke izloženu riziku, u smislu ove Odluke čine krediti, pozajmice, kamate, naknade, potraživanja po osnovu lizinga, depoziti kod banaka i avansi i sve druge stavke bilansne aktive kod kojih je Banka izložena riziku neispunjenja obaveze dužnika, kao i izdate garancije, ostala jemstva, otvoreni akreditivi i odobreni, a još neiskorišćeni krediti, kao i druge vanbilansne stavke koje predstavljaju potencijalne obaveze Banke.

Na osnovu navedene Odluke, krediti i druga aktiva izložena riziku klasifikuju se u sljedeće kategorije:

- kategorija A (dobra aktiva) - u koju se klasifikuju stavke za koje se procjenjuje da će u skladu sa ugovorom biti u cjelosti naplaćene
- kategorija B (aktiva sa posebnom napomenom) -u koju se klasifikuju stavke za koje postoji niska vjerovatnoća ostvarivanja gubitka, ali koje zahtijevaju posebnu pažnju, jer bi potencijalni rizik ukoliko ne bi bio adekvatno praćen, mogao da dovede do slabijih perspektiva u pogledu naplate
- kategorija C (substandardna aktiva) - sa podgrupama C1, C2 i C3 za koje postoji visoka vjerovatnoća ostvarivanja gubitka, zbog jasno utvrđenih slabosti koje ugrožavaju naplatu
- kategorija D (sumnjiva aktiva) - u koju se klasifikuju stavke za koje je naplata u cjelosti, imajući u vidu kreditnu sposobnost zajmoprimca, vrijednost i mogućnost realizacije sredstava obezbjeđenja, malo vjerovatna
- kategorija E (gubitak) - u koju se klasifikuju stavke koje će biti u potpunosti nenaplative, ili će biti naplative u neznatnom iznosu.

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE

3. PREGLED ZNAČAJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (nastavak)

3.7. Rezervisanja i obezvrjeđenje vrijednosti nenaplativih potraživanja (nastavak)

U skladu sa izmjenama i dopunama navedenih odluka o minimalnim standardima za upravljanje kreditnim rizikom u bankama, Banka je primjenila sljedeće procenete i dane kašnjenja po kategorijama rizičnosti:

Kategorija rizika	Na dan 31. decembra 2012. godine		Na dan 31. decembra 2011. godine	
	%	Dani	%	Dani
	rezervisanja	kašnjenja	rezervisanja	kašnjenja
A	-	<30	-	<30
B1	3	31-90	3	31-90
C1	15	91-150	15	91-150
C2	30	151-210	30	151-210
C3	50	211-270	50	211-270
D	75	271-365	75	271-365
E	100	>365	100	>365

Iznos rezerve za potencijalne gubitke nije predviđen za plasmane Banke klasifikovane u kategoriju A. Procjenjeni iznos rezerve za potencijalne gubitke je obračunat primjenom procenata od 3% na plasmane klasifikovane u kategoriju B, od 15% do 50% na plasmane kategorije C, 75% na plasmane kategorije D i 100% na plasmane kategorije E.

U skladu sa Odlukom Centralne banke Crne Gore suspenduje se obračunata nenaplaćena kamata i ne vrši dalji obračun kamate na nekvalitetnu aktivu, izuzev ukoliko je nekvalitetna aktiva obezbjeđena kvalitetnim sredstvima obezbjeđenja i nalazi se u procesu naplate, uz očekivanje da će se povraćaj aktive ostvariti u razumnom vremenskom roku, koji u principu nije duži od tri mjeseca. Ukoliko Banka obustavi obračun kamate na nekvalitetnu aktivu, dužna je da dalji obračun kamate po istom osnovu vodi u vanbilansnim evidencijama i da u postupku klasifikacije, obračunatu kamatu klasifikuje u kategoriju E. Odlukom je takođe predviđeno da se rizična aktiva klasifikovana u kategoriju E otpiše iz bilansne aktive i evidentira u vanbilansnoj evidenciji kao „otpisani krediti”.

Shodno Odluci, rezerva za gubitke po stavkama aktive obračunava se na osnovu knjigovodstvene vrijednosti uz prethodno oduzimanje odbitnih stavki sredstava obezbjeđenja po osnovu:

- novčanog depozita,
- neopozive garancije Vlade Crne Gore i
- neopozivih garancija zemalja ili centralnih banaka zemalja OECD-a, banaka sa rejtingom minimalno BBB+, utvrđenim od rejting agencije Standard & Poor's, odnosno ekvivalentnim rejtingom drugih međunarodno priznatih rejting agencija i pravnih lica čije poslovanje kontroliše Centralna banka Crne Gore.

Centralna banka Crne Gore donela je Odluku o minimalnim standardima za upravljanje kreditnim rizikom u bankama (Sl. list Crne Gore, br. 22/12 od 23.04.2012, 55/12 od 02.11.2012) sa čijom primjenom se počinje od 1.januara 2013.godine. Najvažnija izmjenka koja će se implementirati primjenom nove Odluke jeste da Banka vrednuje stavke bilansne aktive i vanbilansne stavke u skladu sa Međunarodnim računovodstvenim standardima i iskazuje ih u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja.

Banka će u budućem periodu za svrhe obračuna ispravke vrijednosti kreditnih potraživanja koristiti metodologiju Societe Generale Grupe. Societe Generale Banka Montenegro A.D. je i u dosadašnjem periodu koristila ovu metodologiju za obračune ispravke vrijednosti potraživanja u svrhe usklađenog izvještavanja prema matičnoj banci.

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE

3. PREGLED ZNAČAJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (nastavak)

3.8. Ulaganja u kapital pravnih lica i hartije od vrijednosti raspoložive za prodaju

Hartije od vrijednosti raspoložive za prodaju obuhvataju hartije od vrijednosti koje nije moguće klasifikovati kao finansijska sredstva kojima se trguje, ni kao finansijska sredstva koja se drže do dospijea i sastoje se od ulaganja u kapital drugih pravnih lica i ulaganja u petogodišnje obveznice koje je emitovalo Ministarstvo finansija Crne Gore.

Ulaganja u kapital pravnih lica koja nemaju kotiranu tržišnu cijenu na aktivnom tržištu i za koje su ostali metodi razumnog procjenjivanja neodgovarajući, izuzeta su od vrednovanja po tržišnoj vrijednosti i iskazuju se po nabavnoj vrijednosti, umanjenoj za ispravku vrijednosti.

Ulaganje u Plantaže A.D., Podgorica i ulaganje u državne obveznice Ministarstva finansija Crne Gore se iskazuje po tržišnoj (fer) vrijednosti.

Nakon inicijalnog priznavanja, nerealizovani dobiti i gubici koji proizilaze iz promjena fer vrijednosti finansijskih sredstava raspoloživih za prodaju priznaju se direktno u okviru kapitala (revalorizacionih rezervi), sve dok se finansijsko sredstvo ne proda ili ne obezvrijedi kada se kumulativni dobitak/gubitak prethodno priznat u okviru kapitala priznaje u bilansu uspjeha.

Dividende po osnovu hartija od vrijednosti raspoloživih za prodaju priznaju se u bilansu uspjeha onda kada subjekat stekne pravo na uplatu.

Nakon inicijalnog priznavanja, dužničke hartije raspoložive za prodaju evidentiraju se po fer vrijednosti. Nerealizovani dobiti i gubici po osnovu hartija raspoloživih za prodaju evidentiraju se u okviru nerealizovanih dobitaka i gubitaka u okviru kapitala, dok se hartija od vrijednosti ne proda, naplati ili na drugi način realizuje, ili dok ta hartija od vrijednosti nije obezvrijeđena. Kada se hartije od vrijednosti raspoložive za prodaju otuđe ili kada im se umanja vrijednost, kumulirane korekcije fer vrijednosti priznate u okviru kapitala evidentiraju se u bilansu uspjeha.

Prihodi od kamata na dužničke hartije od vrijednosti se obračunavaju i pripisuju mjesečno.

3.9. Hartije od vrijednosti koje se drže do dospijea

Hartije od vrijednosti koje se drže do dospijea odnose se na državne zapise sa rokom dospijea od 182 dana, koje je emitovalo Ministarstvo finansija Crne Gore. Na mjesečnom nivou se priznaju prihodi od odobrenog (ugovorenog) diskonta. Dio zapisa je finansiran iz sredstava obavezne rezerve koja Banka drži kod Centralne Banke Crne Gore. U skladu sa članom 8 i članom 17a Odluke o obaveznoj rezervi banaka kod Centralne Banke Crne Gore (Sl. list CG 35/11 od 27.07.2011. godine i 22/2012 i 61/2012), Banka može 35% obavezne rezerve držati u obliku državnih zapisa.

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE**3. PREGLED ZNAČAJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (nastavak)****3.10. Poslovni prostori, ostala fiksna aktiva i nematerijalna ulaganja**

Poslovni prostori, ostala fiksna aktiva i nematerijalna ulaganja iskazani su na dan 31. decembra 2012. godine po nabavnoj vrijednosti, umanjenoj za ispravku vrijednosti. Nabavnu vrijednost čini vrijednost po fakturi dobavljača, uvećana za zavisne troškove po osnovu nabavke i troškove dovođenja sredstva u stanje funkcionalne pripravnosti.

Amortizacija se ravnomjerno obračunava na nabavnu vrijednost poslovnih prostora, ostale fiksne aktive i nematerijalnih ulaganja primjenom sljedećih godišnjih stopa, s ciljem da se u potpunosti otpišu u toku njihovog korisnog vijeka trajanja:

	<u>Stopa u %</u>
Nekretnine	3.3
Kompjuterska oprema	25.0
Namještaj i druga oprema	15.0
Klimatizacioni sistem	10.0
Vozila	15.0
Nematerijalna ulaganja	30.0

Obračun amortizacije počinje kada se sredstva stave u upotrebu.

U skladu sa Članom 13 stav 6 Zakona o porezu na dobit pravnih lica („Sl. list CG“ br. 80/2004, 40/2008, 86/2009 i 14/2012) vrijednost građevinskih objekata za poreske svrhe obračunava se primjenom proporcionalnog metoda, odnosno opreme i aplikativnih softvera primjenom degresivnog metoda za cijeli period, bez obzira na datum aktivacije.

3.11. Ispravka vrijednosti materijalne i nematerijalne imovine

Na dan bilansa stanja, rukovodstvo Banke analizira vrijednosti po kojima je prikazana nematerijalna i materijalna imovina Banke. Ukoliko postoji indikacija da je neko sredstvo obezvrijeđeno, nadoknadiv iznos te imovine se procjenjuje kako bi se utvrdio iznos obezvrjeđenja. Ukoliko je nadoknadivi iznos nekog sredstva procijenjen kao niži od vrijednosti po kojoj je to sredstvo prikazano, postojeća vrijednost tog sredstva se umanjuje do visine nadoknadive vrijednosti.

Gubitak po osnovu obezvrjeđenja vrijednosti imovine priznaje se kao rashod tekućeg perioda i iskazuje se u okviru ostalih poslovnih rashoda. Ako naknadno dođe do situacije da gubitak zbog obezvrjeđenja priznat u ranijim godinama ne postoji ili se smanjio, vrijednost sredstva se povećava do revidirane procjene o njegovoj naknadivoj vrijednosti, ali tako da povećana vrijednost po kojoj se sredstvo vodi ne bude veća od vrijednosti po kojoj bi se sredstvo vodilo da nije bio u prethodnim godinama priznat utvrđeni gubitak zbog obezvrjeđivanja sredstava.

3.12. Rezervisanja

Rezervisanja se priznaju kada Banka ima važeću zakonsku ili izvedenu obavezu koja je rezultat prošlih događaja, kada postoji velika vjerovatnoća da će za podmirenje obaveze biti potreban odliv sredstava i kada je iznos obaveza pouzdano procijenjen.

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE

3. PREGLED ZNAČAJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (nastavak)

3.13. Naknade zaposlenima

Doprinosi kojima se obezbjeđuje socijalna sigurnost zaposlenih

U skladu sa propisima koji se primjenjuju u Crnoj Gori, Banka je u obavezi da plaća doprinose državnim fondovima kojima se obezbjeđuje socijalna sigurnost zaposlenih. Ove obaveze uključuju doprinose za zaposlene na teret poslodavca u iznosima obračunatim po stopama propisanim relevantnim zakonskim propisima. Banka je, takođe, obavezna da od bruto plata zaposlenih obustavi doprinose i da ih, u ime zaposlenih, uplati tim fondovima. Doprinosi na teret poslodavca i doprinosi na teret zaposlenog se evidentiraju na teret rashoda perioda na koji se odnose.

Obaveze po osnovu otpremnina ili drugih dugoročnih naknada zaposlenima

U skladu sa Kolektivnim ugovorom, Banka je u obavezi da prilikom odlaska u penziju zaposlenom isplati otpremninu u visini 6 prosječnih neto zarada zaposlenih u Banci koja važi u mjesecu u kojem se vrši isplata. Istovremeno, zaposlenom se povodom 10, 20 i 30 godina rada u Banci isplaćuje jubilarna nagrada i to:

- za 10 godina rada - jedna najniža cijena rada u Banci,
- za 20 godina rada - dvije najniže cijene rada u Banci,
- za 30 godina rada - tri najniže cijene rada u Banci.

U finansijskim izvještajima Banke na dan 31. decembra 2012. godine izvršeno je rezervisanje obračunato od strane aktuaru po osnovu procijenjene sadašnje vrijednosti sredstava za otpremnine za odlazak u penziju i jubilarne nagrade zaposlenima nakon ispunjenih uslova, korišćenjem metode kreditiranja projektovane jedinice.

3.14. Finansijske obaveze - Obaveze po kreditima

Obaveze po kreditima se inicijalno priznaju po fer vrijednosti umanjenoj za nastale troškove transakcije. Obaveze za kredite se naknadno iskazuju po amortizovanoj cijeni; sve razlike između ostvarenog priliva (umanjenoj za troškove transakcije) i vrijednosti otplata, priznaju se u bilansu uspjeha u periodu korišćenja kredita primjenom metode efektivne kamatne stope.

3.15. Pravična (fer) vrijednost

Međunarodni standardi finansijskog izveštavanja predviđaju objelodanjivanje pravične (fer) vrijednosti finansijskih sredstava i finansijskih obaveza u napomenama uz finansijske izvještaje. Za navedene potrebe, pravična (fer) vrijednost je definisana kao iznos za koji se neko sredstvo može razmijeniti, ili obaveza izmiriti, u transakciji između dobro obaviještenih i voljnih strana, međusobno suočenih. Obaveza Banke je da objelodani sve informacije u vezi sa poštenom (fer) vrijednošću sredstava, potraživanja i obaveza za koje postoje raspoložive tržišne informacije i za koje se identifikuje materijalno značajna razlika između knjigovodstvenih vrijednosti i pravične (fer) vrijednosti.

U Crnoj Gori ne postoji dovoljno tržišno iskustvo, stabilnost i likvidnost kod kupovine i prodaje finansijskih sredstava i obaveza, kao i ostalih finansijskih instrumenata, i zvanične tržišne informacije nisu u svakom trenutku raspoložive. Stoga, pravičnu (fer) vrijednost nije moguće pouzdano utvrditi u uslovima nepostojanja aktivnog tržišta, kako to zahtijevaju MRS i MSFI. Po mišljenju rukovodstva Banke, iznosi objelodanjeni u finansijskim izvještajima odražavaju realnu vrijednost koja je u datim okolnostima najvjerodostojnija i najkorisnija za potrebe izveštavanja u skladu sa računovodstvenim propisima Crne Gore i propisima Centralne banke Crne Gore koji regulišu finansijsko izveštavanje banaka. Za iznos identifikovanih procijenjenih rizika da knjigovodstvena vrijednost neće biti realizovana, vrši se ispravka vrijednosti na osnovu odluke rukovodstva Banke.

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE

4. PRIHODI I RASHODI KAMATA

a) Prihodi od kamata

U hiljadama EUR	2012	2011
Depoziti kod:		
- inostranih banaka	6	47
- Centralne banke	27	25
	33	72
Kreditni:		
- državnim organizacijama	879	196
- preduzećima	9,221	9,055
- fizičkim licima	10,402	9,971
	20,502	19,222
Hartije od vrijednosti:		
Hartije od vrijednosti koje se drže do dospelja	234	83
Hartije od vrijednosti raspoložive za prodaju	63	-
	297	83
	20,832	19,377

b) Rashodi kamata

U hiljadama EUR	2012	2011
Depoziti:		
- finansijskih institucija	551	317
- državnih organizacija	46	70
- preduzeća	2,120	716
- fizičkih lica	1,586	907
	4,303	2,010
Obaveze po kreditima i ostalim pozajmicama	3,849	3,936
	8,152	5,946

5. TROŠKOVI ZA GUBITKE

a) Troškovi za gubitke na teret prihoda

U hiljadama EUR	2012	2011
Neto, rezervisanja/(ukidanje rezervisanja) po osnovu:		
- kredita	2,829	2,211
- kamata i naknada	267	257
- vanbilansnih stavki	119	134
- operativnog rizika	8	70
	3,223	2,672

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE

5. TROŠKOVI ZA GUBITKE (nastavak)

b) Promjene na računima ispravke vrijednosti nenaplativih potraživanja i rezervisanja 2012. godina

U hiljadama EUR	Kredit i poslovi lizinga (napomena 11)	Kamate	Vanbilansna evidencija (napomena 19)	operativni rizik (napomena 19)	Ukupno
Stanje na početku godine	3,422	8	265	232	3,927
Ispravke vrijednosti u toku godine, neto	2,829	267	119	8	3,223
Prenos na vanbilans	(3,261)	(230)			(3,490)
Stanje na kraju godine	2,990	45	384	240	3,660

2011. godina

U hiljadama EUR	Kredit i poslovi lizinga (napomena 11)	Kamate	Vanbilansna evidencija (napomena 19)	Rezerve za operativni rizik (napomena 19)	Ukupno
Stanje na početku godine	2,733	9	131	179	3,052
Ispravke vrijednosti u toku godine, neto	2,211	257	134	53	2,655
Prenos na vanbilans	(1,522)	(258)	-	-	(1,780)
Stanje na kraju godine	3,422	8	265	232	3,927

6. PRIHODI I RASHODI OD NAKNADA

a) Prihodi od naknada

U hiljadama EUR	2012	2011
Naknade po kreditima	1,230	1,008
Naknade po vanbilansnim poslovima	434	325
Naknade za usluge platnog prometa i e-banking	1,115	1,114
Naknade za usluge plaćanja prema inostranstvu	877	773
Naknade po poslovima sa kreditnim karticama	1,265	1,208
Naknada za platne spiskove	253	294
Ostale naknade i provizije	586	532
	5,760	5,254

b) Rashodi od naknada

U hiljadama EUR	2012	2011
Naknade Centralnoj banci	316	302
Naknade za usluge međunarodnog platnog prometa	131	108
Naknade po osnovu premije za zaštitu depozita	563	391
Naknade po primljenim kreditima i garancijama	306	207
Naknade za Visa i Master kartice	479	336
Naknade za elektronsko bankarstvo	193	248
Ostale naknade i provizije	13	3
	2,001	1,595

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE

7. OSTALI PRIHODI, neto

U hiljadama EUR	2012	2011
Naplaćena otpisana potraživanja	-	741
Prihodi iz poslovanja sa devizama	58	34
Prihod od dividendi	56	60
Prihodi od ukidanja ukalkulisanih troškova za prethodnu godinu	67	38
Ostali prihodi	38	174
	219	1,047

8. OPŠTI TROŠKOVI

U hiljadama EUR	2012	2011
Neto zarade	3,498	3,454
Porezi i doprinosi na zarade	2,548	2,194
Troškovi jubilarnih nagrada i otpremnina za dobrovoljno napuštanje radnog mjesta	74	110
Naknade članovima Odbora direktora	57	69
Troškovi službenih putovanja	62	52
Ostale naknade	171	176
Troškovi zakupa	421	441
Troškovi održavanja imovine	515	602
Troškovi amortizacije:		
- nekretnina i opreme (Napomena 12)	863	688
- nematerijalnih ulaganja (Napomena 15)	105	76
Troškovi obezbjeđenja	341	315
Troškovi osiguranja	146	146
Troškovi poreza	146	140
Troškovi sponzorstva i donatorstva	75	56
Troškovi reklame	619	488
Troškovi električne energije i goriva	151	155
Usluge telekomunikacija i poštarine	320	302
Kancelarijski materijal	71	63
Troškovi nabavke platnih kartica	200	169
Stručne usluge	296	622
Troškovi rezervisanja po osnovu naknada zaposlenima (Napomena 18)	40	40
Rashodi po osnovu operativnih gubitaka	4	17
Ostali troškovi	443	357
	11,166	10,732

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE

9. POREZ NA DOBIT

a) Komponente poreza na dobit

U hiljadama EUR	2012	2011
Obračunati tekući porez	167	441
Obračunati odloženi porez	47	(12)
	<u>214</u>	<u>429</u>

b) Usaglašavanje iznosa poreza na dobit u bilansu uspjeha i proizvoda rezultata prije oporezivanja i propisane poreske stope

U hiljadama EUR	2012	2011
Rezultat u bilansu uspjeha prije oporezivanja	<u>2,228</u>	<u>4,707</u>
Porez na dobit po zakonskoj stopi od 9%	200	424
Poreski efekti rashoda koji se ne priznaju u poreske svrhe	19	11
Ostalo	<u>(5)</u>	<u>(6)</u>
Porez na dobit iskazan u bilansu uspjeha	<u>214</u>	<u>429</u>
<i>Efektivna poreska stopa</i>	9.59%	9.11%

Poreska stopa korišćena za 2012. i 2011. godinu iznosi 9% i primjenjuje se na oporezivu dobit pravnih lica u Crnoj Gori, u skladu sa Zakonom o porezu na dobit.

c) Odložena poreska sredstva

U hiljadama EUR	31. decembar 2012.	31. decembar 2011.
Privremene razlike između knjigovodstvene i poreske osnovice za nekretnine i opremu	<u>-</u>	<u>24</u>
Odložena poreska sredstva (Napomena 15)	<u>-</u>	<u>24</u>

Kretanje u toku godine prikazano je u narednoj tabeli:

U hiljadama EUR	31. decembar 2012.	31. decembar 2011.
Stanje na početku godine	24	12
Obračunati odloženi porez u toku godine	(24)	12
	<u>-</u>	<u>24</u>

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE

9. POREZ NA DOBIT (nastavak)

d) Odložene poreske obaveze (Napomena 18)

U hiljadama EUR	31. decembar 2012.	31. decembar 2011.
Odložena poreska obaveza kao rezultat knjiženih nerealizovanih dobitaka po osnovu hartija od vrjednosti raspoloživih za prodaju	124	120
Odložena poreska pasiva MRS 19	10	-
Privremene razlike između knjigovodstvene i poreske osnovice za nekretnine i opremu	23	-
	157	120

10. NOVČANA SREDSTVA I RAČUNI DEPOZITA KOD DEPOZITNIH INSTITUCIJA

U hiljadama EUR	31. decembar 2012.	31. decembar 2011.
Gotovina u blagajni:		
- u EUR	6,275	7,087
- u stranoj valuti	771	761
Žiro račun	8,006	11,804
Korespodentni računi kod inostranih banaka	7,030	1,795
Obavezna rezerva kod Centralne banke Crne Gore	15,159	8,747
Oročeni depoziti kod banaka u inostranstvu	2,544	1,089
Ostalo	5	17
	39,790	31,300

Obavezna rezerva sa stanjem na dan 31. decembra 2012. godine izdvojena je u skladu sa Odlukom Centralne banke Crne Gore o obaveznoj rezervi banaka kod Centralne banke Crne Gore („Sl. list CG“ 35/2011 od 27. jula 2011. godine, i dopune Odluke „Sl. List CG“ 22/2012 i 61/2012), koja propisuje da banke izdvajaju obaveznu rezervu primjenom stope od:

- 9.5% na dio osnovice koju čine depoziti po viđenju i depoziti ugovoreni sa ročnošću do jedne godine, odnosno do 365 dana i
- 8.5% na dio osnovice koju čine depoziti ugovoreni sa ročnošću preko jedne godine, odnosno preko 365 dana

Na depozite ugovorene sa ročnošću preko jedne godine, odnosno 365 dana, a koji imaju klauzulu o mogućnosti razročenja tih depozita u roku kraćem od jedne godine primjenjuje se stopa od 9.5%.

Obračunavanje obavezne rezerve vrši se primjenom propisanih stopa na prosječan iznos depozita u toku prethodnog nedjeljnog perioda, dva dana prije isteka perioda održavanja.

Obračunatu obaveznu rezervu Banka izdvaja na račun obavezne rezerve u zemlji i/ili na račune Centralne banke u inostranstvu. U skladu sa Odlukom, Banka može da 35% obavezne rezerve drži u obliku državnih zapisa koje je emitovala Crna Gora. Na 15% ukupno izdvojenih sredstava obavezne rezerve banke, Centralna banka obračunava kamatu po stopi od 1% na godišnjem nivou, a plaća do osmog u mjesecu za prethodni mjesec. Obavezna rezerva se izdvaja u EUR.

Oročeni depoziti kod banaka u inostranstvu sa stanjem na dan 31. decembra 2012. godine iznose EUR 2,544 hiljade odnose se na depozite oročene kod Societe Generale New York na period od dva dana uz godišnju kamatnu stopu od 0.8%.

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE

11. KREDITI I POSLOVI LIZINGA

U hiljadama EUR	31. decembar 2012.	31. decembar 2011.
Dospjeli krediti:		
- opštine (javne organizacije)	63	279
- privredna društva u privatnom vlasništvu	7,547	2,249
- privredna društva sa većinskim državnim vlasništvom	1	135
- fizička lica	1,491	1,455
- ostalo	11	13
Kratkoročni krediti:		
- Vlada Crne Gore	3,000	8,000
- opštine (javne organizacije)	-	9
- privredna društva u privatnom vlasništvu	37,934	37,383
- privredna društva sa većinskim državnim vlasništvom	103	3
- fizička lica	2,039	2,054
- ostalo	-	7
Dugoročni krediti:		
- Vlada	10,000	-
- privredna društva u privatnom vlasništvu	4,015	74,862
- privredna društva sa većinskim državnim vlasništvom	68,595	8,312
- opštine (javne organizacije)	8,015	2,419
- fizička lica	102,113	96,077
- ostalo	34	44
	244,961	233,301
Minus: Rezerve za kreditne gubitke (Napomena 5)	(2,990)	(3,422)
	241,971	229,879

Kratkoročni krediti privrednim društvima se najvećim dijelom odobravaju za obrtna sredstva sa rokom od mesec dana do 12 mjeseci, dok su dugoročni krediti odobreni na period od 12 do 180 mjeseci i uglavnom se odnose na privredna društva iz oblasti trgovine, rudarstva i energetike, i građevinarstva. Kratkoročni i dugoročni krediti privrednim društvima se najčešće odobravaju uz nominalnu kamatnu stopu u visini od 5.31% do 12.9% godišnje.

Kratkoročni krediti stanovništvu se odobravaju na period od 6 do 12 mjeseci sa kamatnom stopom u rasponu od 8% do 15.9% na godišnjem nivou. Dugoročni krediti stanovništvu obuhvataju kredite za stambenu izgradnju, adaptaciju stambenog i poslovnog prostora, finansiranje kupovine potrošnih dobara i ostale namjene, odobrene na period od 13 do 300 mjeseci uz kamatnu stopu na godišnjem nivou, u rasponu od 6.26% do 15.9%.

Geografska koncentracija plasiranih kredita komitentima od strane Banke u kreditnom portfoliju obuhvata najvećim djelom komitente sa sjedištem na području Crne Gore.

Na dan 31. decembra 2012. godine, ukupan iznos kredita koji su obezbeđeni garancijama matične Banke ili garancijama drugih članica Soicete Generale Grupe ili garancijom Vlade Crne Gore iznosi 28,756 hiljada EUR. Ovi krediti su pokriveni garancijama u iznosu od 28,456 hiljada EUR.

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE

11. KREDITI I POSLOVI LIZINGA (nastavak)

Koncentracija po djelatnostima ukupno bruto plasiranih kredita komitentima od strane Banke je sljedeća:

U hiljadama EUR	31. decembar 2012	31. decembar 2011.
Poljoprivreda, lov i ribolov	7,577	7,600
Građevinarstvo	15,439	16,139
Rudarstvo i energetika	6,267	6,116
Trgovina nekretninama	20,797	23,169
Trgovina	44,839	47,772
Usluge, turizam, ugostiteljstvo	1,551	1,356
Transport, skladištenje, PTT, komunikacije	5,697	4,503
Administracija, druge javne usluge	14,474	9,602
Stanovništvo	102,547	99,587
Ostalo	25,773	17,457
	244,961	233,301

12. POSLOVNI PROSTOR I OSTALA FIKSNA AKTIVA

Kretanje za 2012. godinu i 2011. godinu prikazano je u narednoj tabeli:

	Građevinski objekti	Oprema i ostala sredstva	Ukupno
Nabavna vrijednost			
Stanje, 1. januara 2011. godine	3,644	5,241	8,885
Povećanja	7,559	154	7,713
Otuđenja i rashodovanja	-	(575)	(575)
Stanje, 31. decembra 2011. godine	11,203	4,820	16,023
Povećanja	2,039	1,415	3,454
Otuđenja i rashodovanja	-	(777)	(777)
Prenos na stalna sredstva namijenjena prodaji	(1,311)	-	(1,311)
Stanje, 31. decembra 2012. godine	11,931	5,458	17,389
Ispravka vrijednosti			
Stanje, 1. januara 2011. godine	1,139	3,962	5,101
Amortizacija (Napomena 8)	121	567	688
Otuđenja i rashodovanja	-	(555)	(555)
Stanje, 31. decembra 2011.	1,260	3,974	5,234
Amortizacija (Napomena 8)	324	539	863
Otuđenja i rashodovanja		(748)	(748)
Prenos na stalna sredstva namijenjena prodaji	(614)	-	(614)
Stanje, 31. decembra 2012. godine	970	3,765	4,735
Sadašnja vrijednost:			
- 31. decembra 2012. godine	10,961	1,693	12,654
- 31. decembra 2011. godine	9,943	846	10,789

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE

12. POSLOVNI PROSTOR I OSTALA FIKSNA AKTIVA (nastavak)

U junu 2012. godine izvršena je reklasifikacija tri poslovna objekta sa pozicije građevinskih objekata na poziciju stalnih sredstava namijenjenih prodaji. Neto knjigovodstvena vrijednost objekata je iznosila 697 hiljada EUR, od čega je nabavna vrijednost iznosila 1,311 hiljada EUR, a ispravka vrijednosti za iste je iznosila 614 hiljada EUR. Procijenjena vrijednost objekata u 2012 godine je 1,795 hiljada EUR.

Na dan 31. decembra 2012. godine Banka nema imovinu pod zalogom radi obezbjeđenja otplate kredita i drugih obaveza.

13. HARTIJE OD VRIJEDNOSTI RASPOLOŽIVE ZA PRODAJU

U hiljadama EUR	31. decembar 2012.	31. decembar 2011.
<i>Banke i finansijske organizacije:</i>		
- AIK banka A.D., Niš, Republika Srbija	7	7
- JUBMES banka A.D., Beograd, Republika Srbija	3	3
- Beogradska berza A.D., Beograd, Republika Srbija	6	6
- Lovćen osiguranje A.D., Podgorica	10	10
- CG Broker A.D., Podgorica (učešće Banke 11.57%)	32	32
	58	58
<i>Druga pravna lica:</i>		
- Plantaže A.D., Podgorica (učešće Banke 9,23%)	3,171	3,158
- Centralna depozitarna agencija A.D., Podgorica	5	5
- Tržište novca A.D., Belgrade, Republika Srbija	5	5
- Montenegro Airlines A.D., Podgorica	3	3
	3,183	3,171
- Obveznice Ministarstva Crne Gore	3,110	-
	6,352	3,229

U 2012. godini hartije od vrijednosti raspoložive za prodaju uvećane su za ulaganje u obveznice koje je emitovalo Ministarstvo finansija Crne Gore u septembru 2012. godine, sa rokom dospeljeća od 5 godina i sa godišnjom kamatnom stopom od 7%. Na dan 31. decembra 2012. godine stanje ove pozicije iznosi 3,110 hiljada EUR.

14. HARTIJE OD VRIJEDNOSTI KOJE SE DRŽE DO DOSPIJEĆA

Na dan 31. decembra 2012. godine stanje hartija od vrijednosti koje se drže do dospeljeća je iznosilo 6,420 hiljada EUR i odnosi se na kupovinu državnih zapisa sa rokom dospeljeća od 182 dana, koje je emitovalo Ministarstvo finansija Crne Gore. Na 6. aukciji državnih zapisa od 27. avgusta 2012. godine je kupljeno 3,000 hiljade EUR sa stopom prinosa od 4.80% godišnje, i na 11. aukciji od 25. decembra je kupljeno dodatnih 3,500 hiljade EUR zapisa sa stopom prinosa 3.45% godišnje.

Neamortizovani diskont po osnovu državnih zapisa na kraju godine je 80 hiljadu EUR. Dio zapisa je finansiran iz sredstava obavezne rezerve koja Banka drži kod Centralne Banke Crne Gore. U skladu sa članom 8 Odluke o obaveznoj rezervi banaka kod Centralne Banke Crne Gore (Sl. list CG 35/11 od 27.07.2011. godine i dopunama Odluke, Sl. List CG 22/12 i 61/12), Banka može 35% obavezene rezerve držati u obliku državnih zapisa.

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE

15. OSTALA AKTIVA

U hiljadama EUR	31. decembar. 2012.	31. decembar. 2011.
Potraživanja za dospjele kamate i naknade	842	708
Razgraničeni prihodi po osnovu kamata	783	828
Razgraničeni troškovi naknada za primljene kredite	150	105
Nematerijalna ulaganja	300	214
Unaprijed plaćeni troškovi:		
- adaptacije objekata uzetih u zakup	-	195
- ostali troškovi	80	81
Potraživanja od sindikata	55	55
Odložena poreska sredstva (Napomena 9)	-	24
Potraživanja po osnovu dividendi	56	104
Potraživanja od komitenata za sudske troškove	48	106
Ostala potraživanja	161	213
	2,475	2,633

Nematerijalna ulaganja se najvećim dijelom sastoje iz licenci i softvera. U pregledu koji slijedi prikazana su kretanja na nematerijalnim ulaganjima u toku 2012. godine i 2011. godine:

U hiljadama EUR	2012.	2011.
Nabavna vrijednost		
Stanje, 1. januara	768	607
Povećanja	191	161
Otpis	(113)	-
Stanje, 31. decembra	846	768
Ispravka vrijednosti		
Stanje, 1. januara	554	478
Amortizacija (Napomena 8)	105	76
Otpis	(113)	-
	546	554
Neotpisana vrijednost na dan	300	214

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE

16. DEPOZITI

U hiljadama EUR	31. decembar 2012.	31. decembar 2011.
Depoziti po viđenju:		
- Vlada RCG	6,439	4,054
- finansijske institucije	654	502
- privredna društva u privatnom vlasništvu	36,270	29,115
- privredna društva sa većinskim državnim vlasništvom	1,438	1,861
- opštine (javne organizacije)	2,715	2,750
- fondovi	373	594
- fizička lica	31,378	26,395
- neprofitne organizacije	3,688	4,685
- ostali	330	20
	83,285	69,976
Kratkoročni depoziti:		
- finansijske institucije	8,909	4,395
- privredna društva u privatnom vlasništvu	45,392	9,890
- privredna društva sa većinskim državnim vlasništvom	14,155	11,944
- fondovi	500	-
- fizička lica	49,466	24,768
- neprofitne organizacije	835	21
	119,257	51,018
Dugoročni depoziti:		
- finansijske institucije	2,932	2,765
- fizička lica	6	1
- privredna društva u privatnom vlasništvu	2,462	2,028
- privredna društva sa većinskim državnim vlasništvom	66	-
	5,466	4,794
	208,008	125,788

Na depozite po viđenju fizičkih lica, privrednih društava, javnih i drugih organizacija se obračunava kamata od 0.3% do 1% na godišnjem nivou. Kratkoročno i dugoročno oročeni depoziti fizičkih lica u EUR su deponovani uz kamatnu stopu u rasponu od 0.3 % do 6.8 %. godišnje.

Kratkoročno i dugoročno oročeni depoziti pravnih lica u EUR su deponovani uz kamatnu stopu u rasponu od 0.3% do 7% godišnje.

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE

17. OBAVEZE PO UZETIM KREDITIMA I POZAJMICAMA

U hiljadama EUR	31. decembar 2012.	31. decembar 2011.
<i>Obaveze prema povezanim licima:</i>		
Societe Generale, Pariz, Francuska	36,000	103,500
<i>Obaveze prema inostranim kreditorima:</i>		
Evropska banka za obnovu i razvoj („EBRD“)	26,429	15,000
	62,429	118,500

Na dan 31. decembra 2012. godine, obaveze po uzetim kreditima i pozajmicama u iznosu od EUR 62,429 hiljada EUR uključuju primljene kredite od matične banke u iznosu od 36,000 hiljada EUR na period do pet godina, uz kamatnu stopu koja se kretala od 3.15% + 1M EURIBOR do 5.10% godišnje. Neiskorišćeni iznos od odobrenog limita po kreditima od matične banke na kraju 2012 je bio 79,000 hiljada EUR.

Sa stanjem na dan 31. decembra 2012. godine, Banka ima obaveze prema Evropskoj banci za obnovu i razvoj po osnovu dva dugoročna kredita u iznosu od EUR 26,429 hiljada EUR koji su namijenjeni za finansiranje podsticanja razvoja malih i srednjih preduzeća u Crnoj Gori. Prvi kredit je odobren u ukupnom iznosu EUR 25 miliona EUR na period od 5 godina, odobren je 30. avgusta 2010. godine sa godišnjom kamatnom stopom od 2.65% + 6M EURIBOR. Drugi kredit u iznosu od 10,000 hiljada EUR odobren je 24. decembra 2012 godine sa grejs periodom od 2 godine, po godišnjoj kamatnoj stopi od 2,65% + 6M EURIBOR. Kredit se otplaćuje nakon isteka grejs perioda, u polugodišnjim anuitetima. Nepovučeni dio kredita od Evropske banke za obnovu i razvoj sa stanjem na dan 31. decembra 2012. godine iznosi EUR 5 miliona.

Dospijeće obaveza po uzetim kreditima i pozajmicama prikazano je u sljedećoj tabeli:

U hiljadama EUR	31. decembar 2012.	31. decembar 2011.
do 1 godine	14,142	105,642
od 1 do 2 godine	24,857	4,286
od 2 do 3 godine	17,572	4,286
od 3 do 4 godine	1,430	4,286
od 4 do 5 godina	4,428	-
	62,429	118,500

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE

18. OSTALE OBAVEZE

U hiljadama EUR	31. decembar 2012.	31. decembar 2011.
Razgraničene kamate po depozitima	933	537
Razgraničene naknade po kreditima	1,182	1,114
Obaveze za obračunate kamate po kreditima i depozitima	446	765
Rezervisanja za naknade zaposlenima	440	510
Obaveze za premije osiguranja po kreditima fizičkih lica	290	401
Obaveze po osnovu platnog prometa sa inostranstvom	-	362
Obaveze po osnovu poreza	234	567
Odložene poreske obaveze (Napomena 9)	157	120
Obaveze po osnovu primljenih avansa	350	420
Obaveze po osnovu stare devizne štednje	250	266
Obaveze za dividende	285	285
Obaveze prema dobavljačima	329	329
Obaveze po komisionim poslovima	127	97
Obaveze prema zaposlenima	504	470
Obaveze prema trgovcima - kupovina na rate	-	303
Ukalkulisane obaveze	225	208
Ostale obaveze	244	180
Ukupno	5,996	6,934

Rezervisanja za naknade zaposlenima u iznosu 440 hiljada EUR sa stanjem na dan 31. decembra 2012. godine predstavljaju sadašnju vrijednost očekivanih budućih isplata zaposlenima po osnovu otpremnina za odlazak u penziju i jubilarnih nagrada nakon ispunjavanja uslova, i utvrđene su od strane ovlašćenog aktuara korišćenjem metode kreditiranja projektovane jedinice.

Pretpostavke koje su korišćene u svrhu procjene sadašnje vrijednosti očekivanih budućih isplata otpremnina za odlazak u penziju i jubilarnih nagrada prikazane su u pregledu koji slijedi:

	Procjena na dan	
	31. decembar 2012.	31. decembar 2011.
	%	%
Diskontna stopa - za otpremnine zaposlenih	3.99	3.99
Diskontna stopa - za jubilarne nagrade zaposlenih	3.56	3.56
Kretanje radne snage	1	1
Stopa inflacije	1.65	1.65
Očekivana stopa rasta zarada	-	-

Kretanje na rezervisanjima za naknade zaposlenima prikazano je u narednoj tabeli:

U hiljadama EUR	2012.	2011.
Stanje, na početku godine	510	470
Rezervisanja u toku godine (Napomena 8)	40	40
Aktuarski dobici prenijeti na kapital	(110)	-
Stanje na dan 31. decembra	440	510

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE

19. REZERVE ZA POTENCIJALNE KREDITNE GUBITKE PO VANBILANSNIM IZLOŽENOSTIMA

U hiljadama EUR	U hiljadama EUR	
	31. decembar 2012.	31. decembar 2011.
Rezervisanja za potencijalne gubitke po osnovu:		
- vanbilansnih izloženosti (Napomena 5)	384	265
- operativnog rizika (Napomena 5)	240	232
	624	497

20. KAPITAL

Na dan 31. decembra 2012. godine akcijski kapital Banke čini 96,736 običnih akcija (31. decembra 2011: 96,736 obične akcije), pojedinačne nominalne vrijednosti EUR 255.65.

Zakon o bankama („Sl. list CG“ br. 17/2008, 44/2010 i 40/2011) je definisao minimalni iznos novčanog kapitala banke u vrijednosti od EUR 5 miliona EUR. Na dan 31. decembra 2012. godine novčani kapital Banke je usaglašen sa propisanim minimumom.

Vlasnička struktura Banke na dan 31. decembra 2012. godine i 2011. godine je sljedeća:

Naziv akcionara	2012			2011		
	Broj akcija	U hiljadama EUR	% učešća	Broj akcija	U hiljadama EUR	% učešća
Societe Generale, Pariz, Francuska	87,602	22,395	90.56%	87,602	22.395	90.56%
Plantaže A.D., Podgorica	2,824	722	2.92%	2,824	722	2.92%
NFD Aureus global developed O.I.F., Hrvatska	1,834	469	1.90%	1,834	469	1.90%
East Capital Holding, Stockholm, Švedska	1,116	285	1.15%	1,116	285	1.15%
Ostali	3,360	860	3.47%	3,360	860	3.47%
	96,736	24,731	100.00%	96,736	24,731	100.00%

21. USAGLAŠENOST SA PROPISIMA CBCG

U skladu sa propisima Centralne banke Crne Gore, Banka je obavezna da održava minimalan stepen adekvatnosti kapitala od 10%. Banka je dužna da obim svog poslovanja uskladi sa propisanim pokazateljima, odnosno da obim i strukturu svojih rizičnih plasmana uskladi sa Zakonom o bankama („Sl. list RCG“ br. 17/08, 44/10, 40/11) i propisima Centralne banke Crne Gore.

Koeficijent solventnosti Banke je na dan 31. decembra 2012. godine iznosio 12.25% (31. decembra 2011. godine: 14.85%). U 2012. godini došlo je do izmjene Odluke o adekvatnosti kapitala koja je podrazumijevala isključivanje nerealizovanih dobitaka od hartija od vrijednosti koje su namijenjene prodaji iz obračuna dopunskog kapitala što je u najvećoj mjeri uticalo na pad koeficijenta solventnosti u odnosu na 2011. godinu.

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE

22. VANBILANSNA EVIDENCIJA

U hiljadama EUR	31. decembar 2012.	31. decembar 2011.
Garancije, jemstva i preuzete neopozive obaveze:		
Garancije privrednim društvima:		
- plative	20,534	17,099
- činidbene	8,375	7,375
Preuzete neopozive obaveze za neiskorišćene odobrene kredite	21,749	16,427
Nepokriveni akreditivi	1,131	2,829
Primljene garancije	75,666	38,515
Dobijeni kolaterali:		
- administrativna zabrana	35,471	25,483
- garancije i jemstva	249,111	222,269
- mjenice	392,843	360,522
- hipoteka i fiducija	321,155	292,503
- polise osiguranja	131,314	107,860
- pokretna imovina	23,483	18,299
- depoziti	5,535	5,645
- zaloge u pokretnoj imovini	210,670	171,509
- ostalo	349	39
Druge vanbilansne pozicije:		
- komisioni poslovi	6,017	7,060
- otpisani krediti	9,730	6,492
- ostala otpisana aktiva	1,390	1,393
- otpisana i suspendovana kamata	2,177	1,619
	1,516,700	1,302,938

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE

23. TRANSAKCIJE SA POVEZANIM LICIMA

Lica povezana sa Bankom su matična Banka kao i članice Societe Generale Grupe, akcionari Banke, predstavnici rukovodstva i zaposleni Banke.

U hiljadama EUR

	31. decembar 2012.	31. decembar 2011.
Potraživanja		
<i>Korespodentni računi kod inostarnih banaka:</i>		
- Societe Generale Paris	5,871	1,036
- Societe Generale New York	76	77
- SKB Banka, Ljubljana	1	3
	5,948	1,116
<i>Oročeni depoziti kod povezanih pravnih lica:</i>		
- Societe Generale New York	2,544	1,089
	2,544	1,089
<i>Kreditni:</i>		
- Plantaže A.D., Podgorica	6,298	6,142
- Milšped MNE d.o.o., Podgorica	70	-
- Gorcin d.o.o.	20	-
- Cavic d.o.o.	16	-
- 3M Makarije d.o.o.	9	-
	6,413	6,142
<i>Ulaganja u kapital drugih pravnih lica:</i>		
- Plantaže A.D., Podgorica	3,171	3,158
- Lovćen osiguranje, Podgorica	10	10
	3,181	3,168
Ukupno potraživanja	18,086	11,515
Obaveze		
<i>Depoziti:</i>		
- Građevinar d.o.o.	1,300	603
- Lovćen osiguraje , Podgorica	2.670	170
- Klinički centar Crne Gore	-	206
- Plantaža A.D., Podgorica	-	4
	3,970	983
<i>Obaveze po kreditima:</i>		
- Societe Generale Paris (Napomena 17)	36,000	103,500
	36,000	103,500
<i>Obaveze za kamatu:</i>		
- Societe Generale Paris	28	30
	28	30
<i>Ostale obaveze:</i>		
- Societe Generale Paris	219	236
	219	236
Ukupno obaveze	40,217	104,749
Potraživanja/(obaveze), neto	(22,131)	(93,234)

Na dan 31. decembar 2012.godine ukupan iznos garancija koje su primljene od matične Banke i članica Societe Generale Grupe kao obezbeđenja po kreditima iznose 25,486 hiljada EUR. Takođe, Societe Generale Group je izdala garanciju u iznosu od 31,429 hiljade EUR kao obezbeđenje za kreditnu liniju od EBRD-a, kao i garanciju komitentu Banke za položeni depozit kod Banke u iznosu od EUR 15,000 hiljada.

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE

23. TRANSAKCIJE SA POVEZANIM LICIMA (nastavak)

Na dan 31. decembra 2012. godine, krediti zaposlenima iznose EUR 3,868 hiljade (31. decembra 2011. godine: EUR 3,183 hiljade) i najvećim dijelom se odnose na odobrene dugoročne kredite sa kamatnim stopama u rasponu od 4% + 6M Euribor do 8.02% + 6M Euribor na godišnjem nivou.

	<i>U hiljadama EUR</i>	
	31. decembar 2012.	31. decembar 2011.
Vanbilansne pozicije		
<i>Date garancije:</i>		
- Plantaža A.D, Podgorica	100	100
- Mišped MNE d.o.o., Podgorica	500	-
- Građevinar d.o.o.,	-	153
	600	253
<i>Primljene garancije:</i>		
- Societe Generale Paris	71,915	34,455
- Banka Societe Generale Albania	600	
- SG Vienne - Austria	182	
	72,697	34,455

Prihodi i rashodi nastali iz transakcija sa povezanim pravnim licima u toku 2012. godine i 2011. godine su sljedeći:

U hiljadama EUR	2012.	2011.
<u>Prihodi</u>		
<i>Prihodi od kamata:</i>		
- Plantaža A.D, Podgorica	342	304
- Societe Generale Paris	5	46
- Societe Generale New York	1	-
	348	350
<i>Prihodi od naknada:</i>		
- Plantaža A.D, Podgorica	16	17
	16	17
Ukupno prihodi	364	367
<u>Rashodi</u>		
<i>Rashodi od kamata i naknada:</i>		
- Građevinar d.o.o.	6	1
- Lovćen Osiguranje	1	1
- Societe Generale Paris	3,266	3,573
- Societe Generale New York	5	-
	3,278	3,575
<i>Opšti troškovi:</i>		
- Societe Generale Paris	173	380
- Societe Generale Banka Srbija A.D., Beograd	10	-
	183	380
Ukupno rashodi	3,461	3,955
Neto rashodi	(3,097)	(3,588)

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE

24. ROČNA USKLAĐENOST FINANSIJSKIH SREDSTAVA I OBAVEZA

Banka je izložena dnevnim zahtjevima za povlačenje sredstava od strane komitenata, koji utiču na raspoloživa novčana sredstava sa tekućih računa i depozita. Banka nema potrebu da održava nivo novčanih sredstava da bi izašla u susret svim potencijalnim zahtjevima, procjenjujući da se minimalni nivo reinvestiranja dospelih sredstava može sa sigurnošću predvidjeti.

Ročna usklađenost finansijske aktive i finansijskih obaveza po očekivanom roku dospjeća sa stanjem na dan 31. decembra 2012. godine prikazana je u pregledu koji slijedi:

U hiljadama EUR

	Do mjesec dana	Od 1 do 3 mjeseca	Od 3 do 6 mjeseci	Od 6 do 12 mjeseci	Od 1 do 5 godina	Preko 5 godina	Ukupno
Finansijska aktiva							
Novčana sredstva i računi depozita kod depozitnih agencija (Napomena 10)	39,790	-	-	-	-	-	39,790
Aktiva za trgovinu i raspoložive za prodaju, izuzev akcija (Napomena 13)	3,110	-	-	-	-	-	3,110
Kredit i ostala potraživanja (Napomena 11)	15,512	22,013	25,232	35,802	106,914	39,488	244,961
HOV koje se drže do dospjeća (Napomena 14)	-	2,978	3,442	-	-	-	6,420
Ostala finansijska aktiva uključujući ulaganje u akcije	1,494	1,498	-	-	3,242	-	6,234
Ukupno	59,906	26,489	28,674	35,802	110,156	39,488	300,515
Finansijske obaveze							
Depoziti (Napomena 16)	34,497	42,003	25,191	48,893	57,418	6	208,008
Obaveze po uzetim kreditima i ostali pozajmicama (Napomena 17)	-	10,571	-	3,571	48,287	-	62,429
Ostale finansijske obaveze	5,032	14	14	305	234	203	5,802
Ukupno	39,529	52,588	25,205	52,769	105,939	209	276,239
Ročna neusklađenost							
- 31. decembra 2012. godine	20,377	(26,099)	3,469	(16,967)	4,217	39,279	24,276
- 31. decembra 2011. godine	(64,528)	(6,729)	11,090	(30,297)	76,811	38,762	25,109
Kumulativni GAP:							
- 31. decembra 2012. godine	20,377	(5,722)	(2,253)	(19,220)	(15,003)	24,276	
- 31. decembra 2011. godine	(64,528)	(71,257)	(60,167)	(90,464)	(13,653)	25,109	
% od ukupnog izvora sredstva							
- 31. decembra 2012. godine	7.38%	-2.07%	-0.82%	-6.96%	-5.43%	8.79%	
- 31. decembra 2011. godine	-25.70%	-28.40%	-24.00%	-36.10%	-5%	10%	

Likvidnost Banke kao njena sposobnost da u roku izvršava dospjele obaveze, zavisi sa jedne strane od bilansne strukture, a sa druge strane od usklađenosti tokova priliva i odliva sredstava.

Na dan 31. decembra 2012. godine, depoziti po viđenju u gore navedenoj tabeli su prikazani na osnovu očekivanih dospeća korišćenjem modela Societe Generale Grupe baziranom na istorijskim podacima Banke. Banka primjenjuje navedeni pristup upravljanja likvidnošću od 31. decembra 2012. godine.

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE

25. RIZIK OD PROMJENE KAMATNIH STOPA

Banka je izložena raznim rizicima koji kroz efekte promjena visine tržišnih kamatnih stopa, djeluju na njen finansijski položaj i tokove gotovine. Kamatni rizik Banke, u uslovima čestih promjena kamatnih stopa i neravnomjerne ponude i tražnje kapitala, zahtijeva posebnu pažnju Banke. Kamatni rizik predstavlja nepovoljnu promjenu cijene kredita u odnosu na nivo pasivnih kamatnih stopa, sa jedne strane, i mogućnost smanjenja optimalne razlike između prosječnih aktivnih i pasivnih kamatnih stopa, sa druge strane.

Izloženost riziku od promjene kamatnih stopa na dan 31. decembra 2012. godine prikazana je u sljedećoj tabeli:

U hiljadama EUR

	Do mjesec dana	Od 1 do 3 mjeseca	Od 3 do 6 mjeseci	Od 6 do 12 mjeseci	Preko 1 godine	Ukupno
Osjetljiva aktiva						
Kamatonosni depoziti u ostalim institucijama	5,792	-	-	-	-	5,792
HOV koje se drže do dospjeća (Napomena 14)	-	2,978	3,442	-	-	6,420
Kredit i ostala potraživanja (Napomena 11)	156,224	30,579	7,558	14,448	36,152	244,961
Ostala osjetljiva aktiva (Napomena 13)	-	-	-	622	2,488	3,110
Ukupno	162,016	33,557	11,000	15,070	38,640	260,283
% od ukupne kamatonosne Aktive	62.25%	12.89%	4.23%	5.79%	14.85%	100.00%
Osjetljiva pasiva						
Kamatonosni depoziti	81,354	38,573	20,128	39,180	13,358	192,593
Kamatonosne pozajmice (Napomena 17)	33,000	21,429	5,000	-	3,000	62,429
Ukupno	114,354	60,002	25,128	39,180	16,358	255,022
% od ukupne kamatonosnih Obaveza	44.84%	23.53%	9.85%	15.36%	6.41%	100%
Izloženost riziku od promjene kamatnih stopa:						
- 31. decembra 2012. godine	47,662	(26,445)	(14,128)	(24,110)	22,282	5,261
- 31. decembra 2011. godine	23,342	(24,545)	2,912	(18,312)	27,178	10,575
Kumulativni GAP:						
- 31. decembra 2012. godine	47,662	21,217	7,089	(17,021)	5,261	
- 31. decembra 2011. godine	23,342	(1,203)	1,709	(16,603)	10,575	

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE

26. DEVIZNI RIZIK

Naredna tabela prikazuje neto deviznu poziciju Banke na dan 31. decembra 2012. godine. Banka je izložena efektima promjena deviznih kurseva najznačajnijih valuta, koji utiču na njen finansijski položaj i novčane tokove. Rukovodstvo uspostavlja ograničenja na stepen izloženosti po valutama i ukupno koja se redovno prate.

U hiljadama EUR	RSD	USD	GBP	CHF	Ostalo	Ukupno
Devizna sredstva	-	3,165	82	179	78	3,504
Obaveze u devizama	-	3,160	25	85	58	3,328
Neto otvorena pozicija:						
- 31. decembra 2012. godine	-	5	57	94	20	176
- 31. decembra 2011. godine	-	(117)	99	166	143	291
% osnovnog kapitala:						
- 31. decembra 2012. godine	-	0.02%	0.19%	0.32%	0.07%	
- 31. decembra 2011. godine	-	(0.37%)	0.32%	0.53%	0.46%	
Agregatna otvorena pozicija:						
- 31. decembra 2012. godine	176					
- 31. decembra 2011. godine	291					
% osnovnog kapitala:						
- 31. decembra 2012. godine	0.60%					
- 31. decembra 2011. godine	0.94%					

27. SUDSKI SPOROVI

Na dan 31. decembra 2012. godine protiv Banke se vodi više sudskih sporova od strane pravnih i fizičkih lica. Po procjeni pravnog sektora Banke, ukupna vrijednost sporova protiv Banke na dan 31. decembra 2012. godine iznosi EUR 2,291 hiljada. Na dan 31. decembra 2012. godine, Banka je izvršila rezervisanja za potencijalne gubitke po osnovu sudskih sporova u iznosu od EUR 126 hiljada. Najznačajniji spor procijenjen je u iznosu EUR 2,000 hiljada. Prema procjeni Sektora za pravne poslove Banke, očekuje se da ishod spora neće pasti na teret Banke.

Pored navedenog, Banka vodi i više postupaka protiv pravnih i fizičkih lica radi naplate potraživanja u ukupnom iznosu od EUR 5,467 hiljada.

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE**28. OPERATIVNI LIZING**

Ugovori o operativnom lizingu, sa ugovorenim periodom zakupa, odnose se na uzimanje u zakup poslovnih i stambenih prostora. Banka nema opciju da poslovni prostor uzet u zakup kupi po isteku perioda zakupa.

U toku 2012. godine, trošak zakupa je iznosio EUR 421 hiljada (2011. godina: EUR 441 hiljada).

Zakupi poslovnih i stambenih prostora predstavljaju preuzete obaveze u prosjeku za period od 2 do 5 godina kada su ugovori sa pravnim licima u pitanju, odnosno za period od 1 do 5 godina kada su u pitanju ugovori sa fizičkim licima.

Preuzete obaveze po ugovorima o operativnom lizingu poslovnih i stambenih prostora do datuma bilansa stanja koje nisu iskazane u finansijskim izvještajima su sljedeće:

	<u>31. decembar 2012.</u>	<u>31. decembar 2011.</u>
do 1 godine	349	288
od 1 do 2 godine	317	228
od 2 do 3 godine	261	217
od 3 do 4 godine	184	171
od 4 do 5 godine	44	85
	<u>1,155</u>	<u>989</u>

29. ZARADA PO AKCIJI

Osnovna zarada po akciji izračunava se dijeljenjem godišnje neto dobiti koja pripada vlasnicima običnih akcija sa ponderisanim prosečnim brojem običnih akcija koje su bile u opticaju tokom perioda. Banka je registrovana kao akcionarsko društvo čiji se akcijski kapital sastoji od 96,736 običnih akcija. Zarada po akciji na dan 31. decembra 2012. godine iznosila je EUR 20.82 (31. decembra 2011. godine: EUR 44.22).

30. PORESKI RIZICI

Poreski zakoni Crne Gore se često različito tumače i predmet su čestih izmjena. Tumačenje poreskih zakona od strane poreskih vlasti u odnosu na transakcije i aktivnosti Banke mogu se razlikovati od tumačenja rukovodstva Banke. Kao rezultat iznjetog, transakcije mogu biti osporene od strane poreskih vlasti i Banci može biti određen dodatni iznos poreza, kazni i kamata. Period zastarjelosti poreske obaveze je pet godina. To praktično znači da poreske vlasti imaju prava da odrede plaćanje neizmirenih obaveza u roku od pet godina od kada je obaveza nastala.

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVJEŠTAJE

31. DEVIZNI KURSEVI

Zvanični kursevi valuta koji su korišćeni za preračun deviznih pozicija bilansa stanja u EUR na dan 31. decembra 2012. i 2011. godine bili su:

	31. decembar 2012.	31. decembar 2011.
USD	0.7586	0.7729
CHF	0.8278	0.8226
GBP	1.2241	1.1972

32. DOGAĐAJI NAKON DATUMA BILANSA STANJA

Rukovodstvu Banke nisu poznati događaji nakon datuma bilansa stanja koji bi zahtijevali korekcije ili dodatna objelodanjivanja u finansijskim izvještajima.

IZVJEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA

AKCIONARIMA SOCIETE GENERALE BANKE MONTENEGRO A.D. PODGORICA

Izveštaj na finansijske Izveštaje

Izvršili smo reviziju finansijskih izvještaja Societe Generale banke Montenegro a.d., Podgorica (u daljem tekstu: „Banka”), koji obuhvataju bilans stanja na dan 31. decembra 2012. godine, bilans uspjeha, izvještaj o promjenama na kapitalu i izvještaj o novčanim tokovima za godinu koja se završila na taj dan, kao i pregled značajnih računovodstvenih politika i ostalih napomena uz finansijske Izveštaje.

Odgovornost rukovodstva za finansijske izvještaje

Rukovodstvo Banke je odgovorno za pripremu i objektivno prikazivanje ovih finansijskih izvještaja u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji Crne Gore i propisima Centralne Banke Crne Gore koji regulišu finansijsko izvještavanje banaka, kao i za interne kontrole koje rukovodstvo smatra neophodnim da omoguće pripremu finansijskih izvještaja koji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze, nastale usljed prevare ili greške.

Odgovornost revizora

Naša je odgovornost da izrazimo mišljenje o finansijskim izvještajima, na osnovu revizije koju smo izvršili. Reviziju smo izvršili u skladu sa Međunarodnim standardima revizije. Ovi standardi nalažu da se pridržavamo etičkih normi i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj mjeri, uvjerimo da finansijski izvještaji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze.

Revizija obuhvata sprovođenje procedura u cilju prikupljanja revizorskih dokaza o iznosima i objelodanjivanjima u finansijskim izvještajima. Izbor revizorskih procedura zavisi od procjene revizora pri čemu se uzima u obzir i ocjena rizika da li finansijski izvještaji sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze nastale usljed prevare ili greške. Vršeci procjenu takvog rizika, revizor razmatra i interne kontrole bitne za pripremu i objektivno prikazivanje finansijskih izvještaja pravnog lica, u cilju kreiranja odgovarajućih revizorskih procedura u skladu sa okolnostima, ali ne i u cilju izražavanja mišljenja o efikasnosti Internih kontrola Banke. Revizija takođe uključuje ocjenu opravdanosti primjene odgovarajućih računovodstvenih politika i računovodstvenih procjena izvršenih od strane rukovodstva, kao i ocjenu opšte prezentacije finansijskih izvještaja.


Smatramo da su revizorski dokazi koje smo prikupili dovoljni i odgovarajući da obezbijede osnovu za izražavanje našeg mišljenja.

Mišljenje

Po našem mišljenju, finansijski izvještaji prikazuju objektivno i istinito finansijsko stanje Banke na dan 31. decembra 2012. godine i rezultate njenog poslovanja i novčane tokove za godinu koja se završila na taj dan, u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji Crne Gore i propisima Centralne Banke Crne Gore koji regulišu finansijsko izvještavanje banaka.

Podgorica, 7. mart 2013. godine

Stephen Fish
Partner




Danijela Dimovski
Ovlašćeni revizor
Ernst & Young Montenegro d.o.o.
Podgorica, Crna Gora

BILANS USPJEHA ZA GODINU KOJA SE ZAVRŠAVA NA DAN 31.DECEMBAR 2012.

U hiljadama EUR	Napomene	2012.	2011.
Prihodi od kamata	3.1, 4a	20,832	19,377
Rashodi od kamata	3.1, 4b	(8,152)	(5,946)
Neto prihodi od kamata		12,680	13,431
Troškovi za gubitke	3.7, 5	(3,223)	(2,672)
Neto prihodi		9,457	10,759
Prihodi od naknada	3.1, 6a	5,760	5,254
Rashodi od naknada	3.1, 6b	(2,001)	(1,595)
Neto prihodi od naknada		3,759	3,659
NETO PRIHODI OD KAMATA I NAKNADA		13,216	14,418
Ostali prihodi, neto	7	219	1,047
Opšti troškovi	8	(11,166)	(10,732)
NETO PRIHODI PRIJE VANREDNIH STAVKI		2,269	4,733
Vanredni (rashodi)/prihodi, neto		(41)	(26)
DOBIT PRIJE OPDREZIVANJA		2,228	4,707
Porez na dobit	3.4, 9	(214)	(429)
NETO DOBITOBRAČUNSKOG PERIODA		2,014	4,278

Napomene čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja

Podgorica, 7. mart 2013. godine

Odobreno od strane i potpisano u ime Societe Generale banka Montenegro., Podgorica:



Branka Pavlović
Glavni izvršni direktor




Enesa Bektešić
Direktor sektora računovodstva

SOCIETE GENERALE BANKA MONTENEGRO A.D., PODGORICA

BILANS STANJA NA DAN 31.DECEMBAR 2012.

U hiljadama EUR		31. decembra 2011.	31. decembra 2010.
	<u>Napomene</u>		
AKTIVA			
Novčana sredstva i računi depozita kod depozitnih institucija	3.5, 10	39,790	31,300
Kreditni i poslovi lizinga	3.6, 11	241,971	229,879
Potraživanja po osnovu neizmirenih garancija		493	
Poslovni prostor i ostala fiksna aktiva	3.10, 3.11, 12	12,654	10,789
Stalna sredstva namijenjena prodaji	3.10, 3.11, 12	697	
Stečena aktiva		1,383	1,366
Hartije od vrijednosti raspoložive za prodaju	3.8, 13	6,352	3,229
Hartije od vrijednosti koje se drže do dospeljeća	3.9.,14	6,420	5,438
Ostala aktiva	15	2,475	2,633
Minus: Rezerve za potencijalne gubitke na ostalu aktivu		(45)	(8)
Ukupna aktiva		312,190	284,626
PASIVA			
Depoziti	16	208,008	125,788
Obaveze po uzetim kreditima i pozajmicama	17	62,429	118,500
Ostale obaveze	18	5,996	6,934
Rezerve za potencijalne kreditne gubitke po vanbilansnim izloženostima	19	624	497
Ukupne obaveze		277,057	251,719
KAPITAL			
Akcijski kapital	20	24,731	24,731
Opšte rezerve		1,568	1,413
Revalorizacione rezerve		1,400	1,343
Neraspoređena dobit/(Nepokriveni gubitak)		7,434	5,420
Ukupan kapital		35,133	32,907
Ukupno pasiva		312,190	284,626
VANBILANSNA EVIDENCIJA	22	1,516,700	1,302,938

Napomene čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja

Podgorica, 7. mart 2013. godine

Odobreno od strane i potpisano u ime Societe Generale banka Montenegro A.D., Podgorica:



Branka Pavlović
Glavni izvršni direktor




Enesa Bekteši
Direktor sektora računovodstva

IZVJEŠTAJ U SKRAĆENOM OBLIKU**PODACI O SASTAVU ODBORA DIREKTORA, KOMITETA ZA UPRAVLJANJE KREDITNIM RIZIKOM, KOMITETA ZA NADZOR, GENERALNOM DIREKTORU I INTERNOM REVIZORU BANKE**

Članovi Odbora direktora Banke, na dan 31. decembra 2012. godine, su:

<u>Ime i prezime</u>	<u>Banka/Preduzeće</u>	<u>Funkcija</u>
Sonja Miladinovski	Societe Generale banka, Srbija	Predsjednik
Didier Colin	Societe Generale Group, Francuska	Član
Branka Pavlović	Societe Generale banka Montenegro A.D., Podgorica	Član
Verica Maraš	Plantaže A.D., Podgorica	Član
Marc Monel	Societe Generale Group, Francuska	Član

Članovi Odbora za rizike, na dan 31. decembra 2012. godine, su:

<u>Ime i prezime</u>	<u>Banka/Preduzeće</u>	<u>Funkcija</u>
Didier Colin	Societe Generale Group, Francuska	Predsjednik
Sonja Miladinovski	Societe Generale banka, Srbija	Član
Marc Monel	Societe Generale Group, Francuska	Član

Članovi Komiteta za upravljanje kreditnim rizikom, na dan 31. decembra 2012. godine, su:

<u>Ime i prezime</u>	<u>Banka</u>	<u>Funkcija</u>
Tamara Koljenšić	Societe Generale banka Montenegro A.D., Podgorica	Predsjednik
Radule Raonić	Societe Generale banka Montenegro A.D., Podgorica	Član
Slobodan Vujović	Societe Generale banka Montenegro A.D., Podgorica	Član
Branka Pavlović	Societe Generale banka Montenegro A.D., Podgorica	Član
Samo Jovičević	Societe Generale banka Montenegro A.D., Podgorica	Član
Aleksandar Radović	Societe Generale banka Montenegro A.D., Podgorica	Član

Članovi Odbora za reviziju, na dan 31. decembra 2012. godine, su:

<u>Ime i prezime</u>	<u>Banka</u>	<u>Funkcija</u>
Jitka Pantučkova	Ohridska banka Makedonija	Predsjednik
Marc Monel	Societe Generale Group Francuska	Član
Nataša Mohorčič-Zobec	Societe Generale banka Slovenija	Član

Na dan 31. decembra 2012. godine Glavni izvršni direktor Societe Generale banka Montenegro A.D., Podgorica je gospođa Branka Pavlović.

Na dan 31. decembra 2012. godine direktor Odjeljenja Interne revizije je gospođica Gordana Luka.

IZVJEŠTAJ U SKRAĆENOM OBLIKU

POKAZATELJI POSLOVANJA BANKE NA DAN 31. decembra 2012. GODINE

Pokazatelji poslovanja Banke na dan 31. decembra 2012. godine su bili sljedeći:

Pokazatelji	Ostvareni pokazatelji poslovanja
Osnovni kapital	29,434 hiljade EUR
Dopunski kapital	115 hiljade EUR
Sopstvena sredstva Banke	29,549 hiljade EUR
Ponderisana bilansna aktiva	182,319 hiljade EUR
Ponderisane vanbilansne stavke	25,541 hiljade EUR
Koeficijent solventnosti	12.25%
Povraćaj na prosječnu aktivu	0.64%
Povraćaj na prosječni kapital	5.70%